

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Восемнадцатая сессия

Женева, 31 октября — 4 ноября 2016 г.

СВОДНЫЙ ДОКУМЕНТ С ИЗЛОЖЕНИЕМ ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ЗАМЕЧАНИЙ И ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ ЦУР, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВОИС

Документ подготовлен Секретариатом

1. На своей 17-й сессии Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), ознакомившись с документом CDIP/17/8 о Схеме мероприятий ВОИС, направленных на достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР), постановил, что «заинтересованные государства-члены должны представить в Секретариат свои замечания и предложения в письменном виде в отношении тех ЦУР, которые, по их мнению, актуальны для деятельности ВОИС, с объяснением/обоснованием своей точки зрения. Такие замечания и предложения государств-членов должны быть представлены в Секретариат к 10 июля 2016 года. Секретариат подготовит сводный документ на основе всех материалов, полученных от государств-членов, и представит его на восемнадцатой сессии Комитета».
2. Соответственно, приложения к настоящему документу содержат полученные Секретариатом документы по вышеупомянутому вопросу.
3. *Комитету поручено рассмотреть информацию, содержащуюся в приложениях к настоящему документу.*

[Приложения следуют]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЕЛЕГАЦИИ КИТАЯ

Позиция делегации Китая в отношении достижения Целей в области устойчивого развития на период до 2030 г. в контексте деятельности ВОИС

I. Общий обзор

В сентябре 2015 года был успешно проведен Саммит Организации Объединенных Наций (ООН) по устойчивому развитию (далее именуемый «Саммит»). На этом Саммите была принята Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой страны представили свои перспективные концепции, направленные на достижение общих целей развития путем взаимовыгодного сотрудничества. Принятие Целей в области устойчивого развития (ЦУР) ознаменовало собой важную веху в процессе глобального развития, определив направление развития стран, а также международного сотрудничества в целях развития на предстоящие 15 лет.

Делегация Китая считает, что реализация ЦУР лежит в основе процесса развития. В настоящее время мировая экономика восстанавливается медленными темпами, разрыв в уровнях развития между Югом и Севером продолжает увеличиваться, международное сотрудничество в области развития характеризуется недостаточным поступательным движением, а международному сообществу не дают покоя такие проблемы, как нищета, голод, а также проблемы, связанные с изменением климата и состоянием здоровья населения. Страны и соответствующие организации системы ООН должны объединить усилия для выполнения обязательств, принятых главами правительств, и неуклонно содействовать достижению ЦУР. Развитие способствует решению различных глобальных проблем и помогает странам решать стоящие перед ними задачи преобразования и модернизации экономики, тем самым направляя их на путь устойчивого развития, которое является справедливым, открытым, всеохватывающим и инновационным. Это будет способствовать повышению благосостояния всех народов.

Технологические инновации являются значительной движущей силой мирового экономического и социального развития. Они также являются мощным средством решения таких проблем, как нищета, голод и изменение климата. Международное сообщество должно и впредь ориентироваться на инновации и действовать в духе инноваций, разрабатывать новые стратегии развития, развивать современные научные технологии и постоянно искать новые возможности для развития с целью скорейшего достижения ЦУР.

Интеллектуальная собственность (ИС) и инновации тесно связаны между собой. ИС является движущей силой инноваций; она также служит эффективным средством преобразования научно-технологических разработок в реальную производительность, являясь связующим звеном между результатами инновационной деятельности и рынками. Поэтому она, несомненно, будет играть важную роль в достижении ЦУР.

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) является одним из шестнадцати специализированных учреждений системы ООН. Она тесно сотрудничает с правительствами, межправительственными организациями (МПО), неправительственными организациями (НПО) и другими заинтересованными сторонами в государственном и частном секторах, содействуя использованию системы ИС для глобального развития и помогая развивающимся странам и наименее развитым странам (НРС) более широко использовать глобальные инновации. Деятельность ВОИС в области сотрудничества включает, в частности, оказание содействия странам и регионам в

использовании ИС в процессе развития, создание платформ для сотрудничества между заинтересованными сторонами и решение глобальных проблем. Одну из важных вех в деятельности Организации ознаменовала собой Повестка дня ВОИС в области развития (ПДР), принятая в 2007 г., и важным органом для осуществления содержащихся в ней 45 рекомендаций является Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), созданный в 2008 г.

Одним словом, ВОИС призвана сыграть важную роль в реализации ЦУР. Она будет продолжать участвовать с соответствующей работе ООН, в частности в работе Межучрежденческой группы экспертов по системе показателей ЦУР (МГЭ-ЦУР) и Механизма содействия развитию технологий (TFM).

II. Соответствующие цели

В документе CDIP/16/8, озаглавленном «ВОИС и Повестка дня в области развития на период после 2015 г.», ВОИС подтвердила, что ЦУР, имеющие непосредственное или определенное отношение к работе Организации, включают цели 9 и 17 (относящиеся к мандатам и стратегическим целям ВОИС), а также цели 2, 3, 4, 7, 8, 12 и 13 (относящиеся к программам и деятельности ВОИС) и соответствующие задачи. Делегация Китая считает, что, помимо вышеуказанных девяти целей, многие из 17 ЦУР и 169 задач связаны с ИС и особенно с работой ВОИС, включая, среди прочих, следующие:

- -- *Цель 1: Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах*

Задача 1.4: ... доступ к... наследуемому имуществу, природным ресурсам, соответствующим новым технологиям...

Причина: Эта задача имеет отношение, в частности, к генетическим ресурсам (ГР), традиционным знаниям (ТЗ) и фольклору, а также к передаче технологий.

- -- *Цель 10: Сокращение неравенства внутри стран и между ними*

Задача 10.а: Проводить в жизнь принцип особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в соответствии с соглашениями Всемирной торговой организации.

Причина: Эта задача неразрывно связана с целью ВОИС по созданию сбалансированной и эффективной международной системы ИС.

- -- *Цель 14: Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития*

Задача 14.а: Увеличить объем научных знаний, расширить научные исследования и обеспечить передачу морских технологий, принимая во внимание Критерии и руководящие принципы в отношении передачи морских технологий, разработанные Межправительственной океанографической комиссией,...

Причина: Эта задача имеет некоторое отношение к охране и использованию ГР, а также к передаче технологий.

- -- *Цель 15: Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия*

Задача 15.6: Содействовать справедливому распределению благ от использования генетических ресурсов и способствовать обеспечению надлежащего доступа к таким ресурсам на согласованных на международном уровне условиях

Задача 15.9: К 2020 г. обеспечить учет ценности экосистем и биологического разнообразия в ходе общенационального и местного планирования и процессов развития, а также при разработке стратегий и планов сокращения масштабов бедности

Задача 15.а: Мобилизовать и значительно увеличить финансовые ресурсы из всех источников в целях сохранения и рационального использования биологического разнообразия и экосистем

Причина: Эти задачи имеют некоторое отношение к охране и использованию ГР.

- -- *Цель 16: Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях*

Задача 16.8: Расширить и активизировать участие развивающихся стран в деятельности органов глобального регулирования

Причина: Будучи ведущим учреждением, занимающимся глобальной деятельностью в области ИС в рамках системы ООН, ВОИС намерена на прочной основе продолжать способствовать расширению и активизации участия и повышению роли развивающихся стран.

Кроме того, делегация Китая считает, что ИС имеет жизненно важное значение для оказания развивающимся странам содействия в наращивании научно-технического потенциала и внедрении более рациональных моделей потребления и производства. Принимая во внимание стратегические цели ВОИС III (Содействие использованию ИС в интересах развития) и VII (Решение вопросов ИС в контексте глобальных стратегических задач), представляется целесообразным указывать ЦУР 12 и связанную с ней задачу 12.а как имеющие отношение к мандатам и стратегическим целям ВОИС, как и ЦУР 9 и 17.

Делегация Китая намерена и впредь руководствоваться открытым и комплексным подходом к деятельности, направленной на достижение ЦУР, и готова укреплять взаимосвязь и сотрудничество с государствами-членами ВОИС и Секретариатом, с тем чтобы совместными усилиями содействовать достижению этих целей в контексте деятельности ВОИС.

[Приложение II следует]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГРУЛАК

ВОЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД:

ВКЛАД ГРУЛАК В ОБСУЖДЕНИЕ ЦУР В ВОИС

- Цели в области устойчивого развития (ЦУР) являются результатом усилий международного сообщества по выработке плана действий на ближайшие 15 лет. Руководители стран мира единогласно одобрили Повестку дня на период до 2030 г., цель которой заключается в координации глобальных усилий по осуществлению трех компонентов устойчивого развития, а именно: экономического, социального и экологического.
- Согласно пункту 5 резолюции AG-UN (A/RES/70/1), Повестка дня на период до 2030 г. применима ко всем странам с учетом разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и в соответствии с национальными стратегиями и приоритетами. ЦУР представляют собой универсальные, неделимые цели, актуальные для всех стран – как для развитых, так и для развивающихся.
- В преамбуле к резолюции также предусмотрено, что Повестка дня будет реализовываться всеми странами и всеми заинтересованными сторонами, действующими совместно, в рамках партнерских отношений.
- В преамбуле и в пункте 17 также говорится, что Цели в области устойчивого развития носят комплексный характер, что крайне важно для достижения цели Повестки дня.
- С другой стороны, в пункте 28 резолюции предусмотрено, что правительства и международные организации, а также другие заинтересованные стороны, должны содействовать изменению нерациональных моделей производства и потребления.
- ВОИС, будучи специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, обладает достаточным техническим потенциалом для активного участия в обсуждениях и практических действиях, относящихся к ЦУР. Учитывая ее правовой характер, получивший отражение в Соглашении 1974 г. между Организацией Объединенных Наций и ВОИС, и положения резолюции A/RES/70/1, Организация должна активно участвовать в деятельности, направленной на достижение ЦУР, сотрудничая с другими заинтересованными сторонами.
- Что касается других направлений деятельности, ВОИС призвана внести важный вклад в Механизм содействия развитию технологий (TFM), одобренный на третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 2015 г.
- TFM должен выявить потребности развивающихся стран, стимулировать налаживание партнерских отношений и содействовать разработке, передаче и распространению технологий, способствующих достижению ЦУР, в соответствии с правилами многосторонней торговой системы и нормами интеллектуальной собственности. Ожидается, что ВОИС будет вносить предложения относительно эффективных действий на основе крайне важного и всестороннего анализа той сложной роли, которую интеллектуальная собственность может играть в распространении технологии и облегчении доступа к ней.

- Как указано в пункте 70 резолюции, ВОИС входит в Межучрежденческую целевую группу Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития, в которую также входят ООН-ДЭСВ, ЮНЕП, ЮНИДО, ЮНЕСКО, ЮНКТАД, МСЭ и Всемирный банк, наряду с представителями гражданского общества, частного сектора и научного сообщества. Эта роль оправдывает участие ВОИС и ее членов в других видах деятельности.

- Учитывая взаимосвязь между разными ЦУР и различными соответствующими аспектами интеллектуальной собственности, необходимо, чтобы ВОИС активно участвовала в процессе реализации целей. Поэтому ГРУЛАК считает, что являясь государствами-членами ВОИС, мы должны продолжать обсуждение соответствующих вопросов, с тем чтобы определить те аспекты, по которым интеллектуальная собственность является одним из важных факторов, способствующих достижению ЦУР, и, следовательно, наметить конкретные действия, которые ВОИС будет предпринимать для обеспечения прогресса в этом направлении.

[Приложение III следует]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЕЛЕГАЦИИ УГАНДЫ

ЦЕЛИ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, ИМЕЮЩИЕ, ПО МНЕНИЮ УГАНДЫ, ОТНОШЕНИЕ К ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВОИС

В 2012-2013 гг. более 10 тыс. граждан Уганды приняли участие в обсуждении прогресса а достижении Целей развития тысячелетия, а также в процессе определения своих нужд для их отражения в Повестке дня в области развития на период после 2015 г. Кроме того, Уганда была удостоена чести председательствовать на 69-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, на которой была выработана новая повестка дня, воплотившаяся в Цели в области устойчивого развития (ЦУР).

Будучи членом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), Уганда решительно выступает за то, чтобы в своей деятельности ВОИС отчасти руководствовалась ЦУР, имеющими отношение к ее мандату.

Мы осознаем тот факт, что эффективность системы интеллектуальной собственности (ИС) зависит от конкретных условий, так что в любом начинании ИС может сыграть свою роль в достижении цели такого начинания. Эти цели признаны государствами-членами в качестве их национальных целей в области развития.

Мы также понимаем, что интеллектуальная собственность отражает и охраняет естественное стремление человека к творчеству и новаторству. Кроме того, ИС универсальна и не ограничена какой-либо определенной отраслью. Именно поэтому мы считаем, что ИС играет важную роль в развитии экономики наших стран – роль, для выполнения которой нашим государствам необходимо выработать целенаправленную стратегию и выделить необходимые финансовые средства.

Уганда признает, что ЦУР являются важным международным обязательством, призванным обеспечить устойчивость развития в интересах всех граждан наших стран к 2030 г., и считает, что к деятельности ВОИС имеют отношение следующие цели:

Цель 1: Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах

Стремление к творчеству и новаторству естественно для человека, поскольку открывает практически безграничные возможности для создания того, что необходимо для развития человека. Права ИС обеспечивают охрану результатов такого творчества и новаторства, благодаря чему отдельные люди и предприятия могут извлекать пользу из своей творческой и инновационной деятельности, и, следовательно, от развития.

Сами по себе права ИС не ликвидируют нищету, но ИС может дать возможность малоимущим слоям населения участвовать в экономической деятельности и пользоваться благами экономического роста, без чего невозможно покончить с нищетой.

Как политическому форуму ВОИС следует выработать сбалансированные стандарты ИС; глобальные службы ВОИС в области ИС должны учитывать интересы всех, в том числе малоимущих слоев населения; платформы для обмена знаниями, а также деятельность по укреплению потенциала и сотрудничества должны обеспечивать возможности для малоимущих и обездоленных слоев населения извлекать пользу из экономического роста и развития.

Цель 2: Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства

Охрана некоторых прав ИС, таких как географические указания и товарные знаки, играет важную роль в обеспечении устойчивого сельскохозяйственного производства. Вместе с тем, высокие стандарты, применяемые к изобретениям в сельскохозяйственном секторе, служат барьером на пути инвестиций, необходимых для повышения продуктивности сельского хозяйства в наименее развитых странах (НРС).

Сельское хозяйство – ключевой сектор экономики Уганды: на его долю приходится 37 процентов валового внутреннего продукта. Повышение продуктивности сельскохозяйственного производства зависит, в частности, от расширения доступа к рынку для устойчиво произведенной сельскохозяйственной продукции, с одной стороны, и от внедрения надлежащих технологий и средств производства, хранения, транспортировки и распределения такой продукции, с другой.

Политические форумы ВОИС, услуги по охране прав ИС, программы в области сотрудничества и укрепления потенциала, особенно осуществляемые в интересах НРС, должны учитывать приоритеты этих стран в области развития, а именно развития сельского хозяйства, а также потребности именно этого сектора. Особое внимание необходимо уделить использованию гибких возможностей нормативно-правовой базы, обеспечивающих для таких стран стратегическую свободу действий для развития своего сельскохозяйственного производства.

Цель 3: Для устойчивого развития необходимо обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте

Очевиден тот факт, что патенты в области фармацевтики влияют на стоимость лекарственных средств и, как следствие, на их доступность. Решение некоторых задач, являющихся компонентами этой ЦУР, должно обеспечить всеобщий доступ к основным безопасным, эффективным, качественным и недорогостоящим лекарственным средствам и вакцинам. Для НРС особенно важно обладать стратегической свободой действий в плане использования гибких возможностей нормативно-правовой базы в области охраны ИС для смягчения воздействия прав ИС на доступ к лекарственным средствам и их стоимость.

Такие НРС, как Уганда, импортируют почти 90 процентов лекарственных препаратов, и в мире, где возможности для производства непатентованных лекарственных средств становятся все более ограниченными, для поддержания местных фармацевтических предприятий Уганда использует существующие гибкие возможности в области применения стандартов охраны ИС.

Деятельность ВОИС по таким направлениям, как публикация и поддержание баз данных, оказание технической помощи государствам-членам в разработке и/или пересмотре нормативно-правовой базы ИС и укрепление потенциала и сотрудничества должна отражать различные аспекты развития системы ИС и способствовать максимально эффективному использованию гибких возможностей нормативно-правовой базы.

Цель 6: Обеспечение наличия водных ресурсов и санитарии для всех

Ввиду того, что ИС может служить инструментом для облегчения передачи технологий посредством требований в отношении раскрытия информации на уровне охраны ИС, а также того, что ВОИС обеспечивает форумы для обсуждения вопросов ИС и развития на стратегическом уровне и осуществляет программы в области сотрудничества и укрепления потенциала на уровне технического сотрудничества, из задач, подпадающих под эту цель, ясно, что передача технологии в области водных ресурсов и санитарии нуждается в особом внимании со стороны ВОИС.

В Уганде вопросы жизнеспособности и значения технологий для обеспечения доступа к чистой и безопасной воде относятся к числу приоритетных задач обеспечения доступа к безопасным водным ресурсам для многочисленного сельского населения и быстрорастущих городских центров¹.

Для решения некоторых из задач, подпадающих под эту цель, ВОИС следует ориентировать свою деятельность на содействие передаче технологии конкретно в области водных ресурсов и санитарии, начиная с проекта «WIPO Green» и заканчивая соответствующими техническими проектами.

Цель 7: Обеспечение доступа к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

В рамках своей инициативы «WIPO Green» и связанных с ней программ ВОИС уже способствует международному сотрудничеству для расширения доступа к НИОКР в области освоения чистых источников энергии, что подпадает под эту цель. Вместе с тем можно сосредоточить внимание на потребности развивающихся стран изыскать и освоить чистые, эффективные и недорогостоящие альтернативы существующим источникам энергии.

Источником более чем 90 процентов энергии, потребляемой в Уганде, является биомасса в ее традиционном или переработанном виде, например древесина и растительные остатки². Доступу к технологии, позволяющей устойчиво и эффективно использовать этот источник энергии, препятствует ее высокая стоимость. Освоение уже существующих технологий для того, чтобы иметь возможность извлекать пользу из этой и других технологий использования возобновляемых источников энергии, – это та потребность развивающихся стран, которую ВОИС может учитывать при осуществлении своей деятельности в области сотрудничества.

Цель 9: Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций

Содействие НИОКР в НРС требует, среди прочего, создания технической инфраструктуры, облегчающей доступ к знаниям и информации для НИОКР. Поэтому деятельность ВОИС в рамках ЦПТИ, ARDI, ASPI, а также инициативы «Международное

¹ Программа в области водных ресурсов и санитарии, «An AMCOW Country Status Overview: Water Supply and Sanitation in Uganda Turning Finance into Services for 2015 and Beyond». («Краткий страновой обзор, подготовленный AMCOW: повышение эффективности финансирования водоснабжения и санитарии в Уганде в период до 2015 года и в последующие годы»)

² Энергетическая политика для Уганды, сентябрь 2002 г.

сотрудничество в области патентной экспертизы» имеет непосредственное отношение к развитию потенциала НРС с точки зрения выполнения задач, подпадающих под эту цель.

Однако Уганда отмечает, что большинство государств-членов ВОИС обязаны обеспечить, чтобы охрана и защита прав ИС способствовали техническим инновациям, а также передаче и распространению технологии таким образом, чтобы это было выгодно, как производителям, так и пользователям технических знаний и способствовало повышению социально-экономического благосостояния и сбалансированности прав и обязательств в области ИС³.

В связи с этим для достижения данной цели ВОИС следует оказывать государствам-членам поддержку в укреплении потенциала в области заключения лицензионных соглашений для получения требуемой технологии или ее приобретения иными способами на условиях, которые отражают уровень развития и потребности государства-получателя, с тем чтобы выполнить задачи, подпадающие под вышеуказанную цель.

Цель 10: Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними

ВОИС предоставляет помощь государствам-членам и осуществляет другую деятельность, направленную конкретно на исполнение рекомендаций повестки дня в области развития. Данная цель ясно указывает на то, что деятельность ВОИС по сотрудничеству с государствами-членами, относящимися к категории НРС и развивающихся стран, должна отражать приоритеты этих государств в области развития.

Взвешенный подход к охране ИС и управлению системой ИС обеспечивает доступность возможностей, открываемых ИС, для всех стран и их граждан и позволяет им участвовать в мировой экономике.

Цель 15: Рациональное управление лесами, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия

Устойчивое использование биоразнообразия и сохранение генетических ресурсов уже давно ассоциируются с процветанием местных общин и коренных народов.

ВОИС как политический форум, и особенно ее Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), а также ее площадки для обмена знаниями являются важными стратегическими и информационными инструментами, позволяющими ИС играть свою роль в устойчивом управлении биоразнообразием.

Вопросы, касающиеся ИС и биоразнообразия и генетических ресурсов, носят не взаимоисключающий, а взаимодополняющий характер, и они являются сквозной темой для всей деятельности ВОИС.

³ Статья 7 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности.

Цель 17: Активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития

ВОИС должна выступать партнером для всех государств-членов, и ЦУР дают ей возможность подтвердить свои обязательства в отношении развития в рамках повестки дня в области развития. Хотя КРИС и является форумом, позволяющим государствам-членам обсуждать возможности использования ИС в целях развития, его деятельность отнюдь не обособлена от других форумов ВОИС и должна рассматриваться в качестве базового показателя, характеризующего эффективность всех видов деятельности ВОИС.

Для реализации этой цели ВОИС следует также изучить возможности налаживания сотрудничества с другими межправительственными организациями, особенно если цели этих организаций отражены в ЦУР и если ИС и деятельность ВОИС важны для обеспечения максимальной эффективности усилий этих организаций, направленных на развитие.

[Приложение IV следует]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЕЛЕГАЦИИ БРАЗИЛИИ

ВКЛАД БРАЗИЛИИ В ОБСУЖДЕНИЕ ЦУР В ВОИС

- В сентябре 2015 г. 193 государства-члена ООН единогласно приняли Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., содержащуюся в резолюции A/RES/70/1 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В Повестке дня на период до 2030 г. изложены 17 целей в области устойчивого развития (ЦУР) и 169 задач, которые отражают усилия международного сообщества по выработке масштабного и универсального плана действий в области устойчивого развития на следующие 15 лет. Как правильно сказано в преамбуле к Повестке дня на период до 2030 г., «[о]ни предусматривают продолжение работы, начатой в период действия целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и окончательное достижение тех целей, которых не удалось достичь. Они предусматривают реализацию прав человека для всех и обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек. Они носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития: экономического, социального и экологического. Эти цели и задачи будут стимулировать в ближайшие 15 лет деятельность в областях, имеющих огромное значение для человечества и планеты».

- Повестка дня на период до 2030 г. опирается на работу, проделанную на предыдущих совещаниях, и на решения, принятые международным сообществом. Например, в пункте 11 Повестки дня на период до 2030 г. вновь подтверждаются «решения всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, которые заложили прочную основу для устойчивого развития и помогли определить контуры новой Повестки дня. В их число входят Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию (...) и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию» («Рио+20»), а в пункте 13 сказано, что «[п]роблемы и обязательства, о которых шла речь на этих крупных конференциях и встречах на высшем уровне, взаимосвязаны и требуют комплексных решений. Их эффективное урегулирование требует нового подхода. В концепции устойчивого развития признается, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, борьба с неравенством внутри стран и между ними, сохранение планеты, обеспечение поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и содействие социальной интеграции взаимосвязаны и взаимозависимы». Именно в этом свете и нужно обсуждать роль ВОИС в деле осуществления ЦУР.

- Как предусмотрено в пункте 5 Повестки дня на период до 2030 г., ЦУР применимы ко всем странам с учетом разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и с соблюдением национальных стратегий и приоритетов. В отличие от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), ЦУР должны реализовываться всеми странами, будь то развитыми или развивающимися, с привлечением правительств, международных организаций, делового сектора и других негосударственных субъектов и физических лиц. Как сказано в преамбуле, «[э]тот план будет осуществляться всеми странами и всеми заинтересованными сторонами, действующими в совместном партнерстве». Более того, в пункте 28 Повестки дня на период до 2030 г. установлено, что международные организации содействуют изменению нерациональных моделей потребления и производства.

- Будучи одним из специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, ВОИС располагает достаточным техническим потенциалом, необходимым для того, чтобы активно участвовать в обсуждениях и практических действиях, связанных с ЦУР. С учетом ее правового статуса, определенного Соглашением 1974 г. между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности, ВОИС должна вносить вклад, благоприятствующий достижению поставленных целей, в сотрудничестве с другими соответствующими субъектами. Более того, Повестка дня на период до 2030 г. требует от международных организаций мобилизации из всех источников финансовой и технической помощи «для укрепления научного, технического и инновационного потенциала развивающихся стран в целях перехода к более рациональным моделям потребления и производства». Это та область, в которой ВОИС обладает опытом и человеческим потенциалом, которые нужны этим странам, и Организация не должна уклоняться от своей ответственности.

- Что касается других видов деятельности, ВОИС призвана внести важный вклад в Механизм содействия развитию технологий, принятый на третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 2015 г. («Аддис-Абесская программа действий» или ААПД). В пункте 40 Повестки дня на период до 2030 г. признается, что ААПД является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. и что осуществление ААПД в полном объеме имеет огромное значение для реализации целей и задач в области устойчивого развития.

- Механизм содействия развитию технологий должен выявлять потребности развивающихся стран, содействуя созданию партнерств и доступу к технологиям по более низким ценам для достижения ЦУР в соответствии с правилами системы многосторонней торговли. Его многосторонний форум имеет целью обсуждение вопросов сотрудничества в области науки, техники и инноваций в рамках тематических областей реализации ЦУР и предполагает участие всех соответствующих заинтересованных сторон, готовых вносить активный вклад в такое обсуждение в сфере своей компетенции, включая государства-члены, гражданское общество, частный сектор, научное сообщество и учреждения системы ООН. Форум будет служить площадкой для облегчения взаимодействия, установления связей и создания сетевых сообществ в целях выявления и анализа потребностей и пробелов в технологической области, в том числе в вопросах научного сотрудничества, инновационной деятельности и укрепления потенциала, а также для содействия разработке, передаче и распространению соответствующих технологий в интересах реализации ЦУР, и ВОИС может внести большой вклад в достижение обеих целей.

- ВОИС входит в состав Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения ЦУР, которая является одним из компонентов Механизма и включает другие учреждения, такие как Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) Секретариата ООН, ЮНЕП, ЮНИДО, ЮНЕСКО, ЮНКТАД, МСЭ и Всемирный банк, а также представителей гражданского общества, частного сектора и научных кругов. Участие ВОИС в Межучрежденческой целевой группе оправдывает вовлечение Организации и ее членов в другие виды деятельности. Связь между различными ЦУР и бесчисленным множеством соответствующих аспектов интеллектуальной собственности требует существенного участия ВОИС в этом процессе.

- Комплексный подход является стержнем Повестки дня на период до 2030 г. и должен обеспечивать сквозное понимание существенных взаимосвязей между 17 ЦУР и соответствующими задачами. По мнению Бразилии, преждевременно и ограничительно конкретизировать деятельность Организации, имеющую отношение к достижению ЦУР.

На наш взгляд, все цели, от 1 до 17, связаны с интеллектуальной собственностью ввиду ее распространения и широкого использования в современном обществе.

- В порядке примера, цели, касающиеся ликвидации нищеты и голода (ЦУР 1 и 2), имеют прямое отношение к наличию адекватного доступа к эффективным сельскохозяйственным технологиям, адаптированным для смягчения их воздействия на окружающую среду. В этой связи интеллектуальная собственность часто используется для охраны таких технологий, и именно поэтому политика, стимулирующая новые открытия и их последующее распространение в целях обеспечения фермерам доступа к ним, полностью соответствует ЦУР и мандату ВОИС.

- В свою очередь цель 3 является важной частью работы ВОИС. Цель, заключающаяся в обеспечении здоровья населения стран посредством доступа к лекарственным препаратам, представляет собой тему, широко обсуждаемую организациями, базирующимися в Женеве. Дожинская декларация 2001 г. по ТРИПС и здравоохранению дала начало целому ряду инициатив по выполнению ее мандата. В 2013 г. ВОИС участвовала вместе с ВОЗ и ВТО в трехстороннем исследовании, посвященном инновациям и доступу к лекарственным средствам, в рамках которого было указано на сложную взаимосвязь между интеллектуальной собственностью, инновациями и доступом к услугам в области здравоохранения. В последнее время Постоянный комитет ВОИС по патентному праву обсуждал несколько вопросов, касающихся патентов и здравоохранения. Следует также напомнить решение Совета ООН по правам человека о доступе к лекарственным средствам с учетом права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, которое было принято на 32-й сессии Совета 1 июля 2016 года.

- Однако многое еще предстоит сделать в этом отношении. Вопрос о реализации ЦУР возник в самое подходящее время для возобновления и дальнейшего продолжения обсуждения в ВОИС вопросов доступа к медицинским услугам и лекарственным средствам.

- Еще одной важной темой, обсуждаемой в ВОИС и имеющей отношение к ЦУР, является взаимосвязь между авторским правом и доступом к образовательным ресурсам. Также заслуживает упоминания вступление в силу Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, равно как и обсуждение исключений и ограничений для библиотек и архивов, научно-исследовательских и образовательных учреждений. Эта тема включена в цель 4, предназначенную для обеспечения справедливого и всеохватного качественного образования и создания возможностей для обучения на протяжении всей жизни для всех.

- Кроме того, доступ к устойчивым технологиям, оказывающим меньшее воздействие на окружающую среду, и распространение таких технологий являются основными элементами, в реализацию которых может внести вклад ВОИС. Они изложены в целях с 6 по 15 и могут достигаться посредством как конкретных программ, так и предметного, продуманного и крайне необходимого обсуждения роли интеллектуальной собственности в этом контексте.

- Есть также аспекты ЦУР, применимые к административным вопросам в ВОИС. Например, цель 5, которая касается гендерного равенства, может быть реализована Организацией для обеспечения большего гендерного паритета в штате ее сотрудников. Давайте напомним, что в настоящее время среди восьми заместителей и помощников Генерального директора ВОИС только одну должность занимает женщина. Могут быть приняты во внимание и другие элементы по мере продолжения обсуждений в ВОИС.

- Наконец, цель 17 сформулирована следующим образом: «Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития». В рамках этой цели несколько элементов относятся к ВОИС, как то:

(i) расширение международного сотрудничества в областях науки, техники и инноваций, включая сотрудничество по линии Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество (задача 17.6), что является темой постоянного обсуждения в КРИС;

(ii) содействие разработке, передаче, распространению и освоению экологически безопасных технологий, так чтобы их получали развивающиеся страны на благоприятных условиях (задача 17.7); и

(iii) усиление международной поддержки эффективного и целенаправленного наращивания потенциала развивающихся стран для содействия реализации национальных планов достижения всех целей в области устойчивого развития, в том числе благодаря сотрудничеству по линии Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству (задача 17.9).

- Цель 17 также включает системные вопросы, требующие усиления согласованности политики по обеспечению устойчивого развития (задача 17.14) и стимулирования партнерств с участием многих заинтересованных сторон, о чем идет речь в задачах 17.16 и 17.17.

- В рамках ВОИС КРИС является наиболее подходящим Комитетом для достижения ЦУР всеобъемлющим и комплексным образом, без ущерба для деятельности или обсуждений, требующих участия других комитетов или органов ВОИС. Следует напомнить, что в решении об учреждении КРИС (документ A/43/13 Rev.) говорится, что его мандат включает обсуждение вопросов ИС и развития. Эти вопросы неразрывно связаны с ЦУР, причем понятие «развития» фигурирует в их названии и более 150 раз упоминается в Повестке дня на период до 2030 г.

- В силу изложенных выше причин и с учетом того, что ГА ООН установила 2030 г. в качестве крайнего срока для достижения ЦУР, Бразилия просит включить постоянный пункт, гласящий «Достижение целей в области устойчивого развития», в повестку дня КРИС. Это позволит приступить к надлежащему и всеобъемлющему рассмотрению, которого этот вопрос заслуживает в ВОИС. Предлагаемый постоянный пункт был уже предложен на 17-й сессии КРИС Бразилией и несколькими другими развивающимися странами, что отражает пожелание значительной части государств-членов, которое должно быть надлежащим образом принято во внимание.

- Следует напомнить, что в своем докладе от 15 января 2016 г., озаглавленном «Важнейшие вехи на пути создания последовательной, эффективной и всеобъемлющей системы осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на глобальном уровне», Генеральный секретарь ООН заявил, что «Повестка дня на период до 2030 года может придать новый импульс работе этой сети межправительственных органов и форумов, предоставив возможности для отведения их работе заметного места на политическом форуме высокого уровня. Важно, чтобы каждый форум воспользовался этой возможностью, принял участие в обзоре Повестки дня на период до 2030 года в соответствии со своим мандатом и учитывал рекомендации форума относительно их вклада в его работу».

- Бразилия надеется, что включение в повестку дня постоянного пункта станет первоначальным катализатором для дальнейших обсуждений и действий ВОИС по реализации ЦУР и внесет вклад в обеспечение устойчивого развития.

[Конец Приложения V и документа]